



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五二三三一九一

一九七八年十一月二十一日

星期二

## 目錄

五中波廣播電台後日改用新頻率	……	第一頁
香港仔及中區新交通措施	……	第二頁
火炭輕工業區一用地拍賣	……	第三頁
港島中區及新界大埔停水通告	……	第四頁
布政司姬達任代理總督	……	第四頁
建築工程申請上季數字稍增	……	第五頁
西貢區露營領袖訓練班	……	第五頁
灣仔港灣道官地招標承租貯貨用	……	第六頁
施德巡視半山區道路改善工程	……	第七頁
提高漁民子弟教育水準	……	第八頁
港督麥理浩爵士呼籲日本廠商來港投資	……	第九頁
本港對外貿易按季分析統計數字	……	第十頁

## 五中波廣播電台

### 後日改用新頻率

本港五個採用中波廣播的電台，將於星期四（十一月二十三日）早上起，全部改用新的頻率廣播。

電訊管理局發言人指出：上述電台一經採用新的中波頻率廣播後，市民收聽任何一個中波電台，均十分容易。五個中波廣播電台的新頻率，在收音機刻度盤上的排列次序，與現用頻率一樣。

五個中波廣播電台之新頻率為香港電台第三台（英文）五六七千克，商業電台第二台（中文）六七五千克，香港電台第一台（中文）七八三千克，商業電台第一台（中文）八六四千克及商業電台（英文）二零四四千克。

重行分配中波廣播頻率的目的，是儘量減少亞洲及歐洲兩地接收中波調幅廣播時所受的干擾，藉以改善收聽效果。

該項重行分配中波廣播頻率的計劃，是於一九七五年日內瓦國際電訊聯盟會議中使用電腦擬定。所有出席該會議的國家，均同意在十一月二十三日使用新分配的頻率廣播。

是次頻率更改並不影響使用超短波廣播之電台。

香港仔及中區  
行新交通措施

運輸署今日宣佈：香港仔崇文街其中一段，將於星期四（十一月二十三日）上午十時起，暫禁通車。

受影響的一段崇文街，係位於東勝道與香港仔區電燈公司分站之間。除前往該街道的樓宇外，所有車輛均不准駛入。

該項措施將維持約三星期，以便進行敷設電纜工程。

另一方面，介乎金鐘道及堅尼地道支路之一段紅棉路，將於星期五（十一月二十四日）上午十時起，劃為摩托車輛限制區。

所有摩托車輛，除專利巴士外，每日由上午七時至午夜十二時，均不准在此限制區內上落客貨，以改善該處之交通及道路安全情況。

運輸署又同時宣佈，在遮打道行走之車輛，除擬前往富麗華酒店前門大堂者外，現已不准左轉入該酒店旁之一段美利道。

此外，擬前往干諾道中或紅棉路天橋之車輛，現須改行琳寶徑或美利道（南段）及美利道多層停車場以南之新支路。

運輸署已設有適當交通標誌，指導駕車人士。

### 火炭輕工業區一用地拍賣 得價創下新界工業地紀錄

沙田新市鎮一幅上佳工業用地今日（星期二）在公開拍賣時，其成交價創下新界工業用地售價之最高紀錄。該幅面積三千零四十平方米之用地由帝港投資有限公司以二千九百二十萬元投得，比一千三百五十萬元之底價超出兩倍有多。

該公司所出之價格相等於每平方呎八百九十二元，與上月底屯門工業用地拍賣時所得之每平方呎八百五十元的最高紀錄相比，成績更爲良好。

今日之拍賣是由沙田理民府高級地產測計師譚臣主持。拍賣完畢後譚氏表示，該成交價顯示出各界人士對政府發展新界的計劃，仍深感興趣。

他說：「此價格堪與市區之工業地價相比，並反映出發展商清楚察覺到沙田新市及新界其他地區具有極大之發展潛質。」

該幅位於火炭之地段具有九點五之面積比例，故可在其上興建十四層高之工廠大廈。火炭現已迅速發展成爲沙田的第一個輕工業區。

他說：「我們早已預料到發展商對該幅用地極感興趣，因爲它三面均有道路環繞，而毗鄰地區更將興建一個汽車站及一個貨車停車場。」

他表示今日之拍賣有三位主要競投人士。雖然他們出價有時稍爲緩慢，但競爭仍然十分熱烈。

譚氏續稱，火炭工業區內將再有兩幅工業用地在下月以拍賣方式出售，另有六幅則供換地權益書持有人標投。

港島中區及新界大埔  
週四午夜後停水時間

水務署今日宣佈，港島中區及新界大埔部份地區將於星期四（廿三日）深夜起暫停供水數小時，以便水務署人員進行測漏工作。

港島中區受影響之樓宇位於租庇利街、德輔道中、永和街及皇后大道中，並包括永吉街、機利文街、機利文新街、永安街、同文街及興隆街，該等樓宇將於星期四晚上十一時起，暫停供水七小時。

大埔方面之停水時間係由星期四午夜起，至翌日上午六時止，受影響樓宇位於廣福道及介乎大埔公路與太平地毡廠之間之汀角路，並包括大埔書墟、新圍仔及竹坑。

布政司姬達  
任代理總督

布政司姬達，由本月二十至廿三日止，港督麥理浩爵士赴日訪問期間，出任代理總督。

港督係於昨日離港赴東京，與刻在日本訪問之本港經濟代表團會合。港督將於星期四（十一月廿三日）返港。

## 建築工程申請 上季數字稍增

工務司署建築物條例執行處在本年七月至九月三個月內，一共接獲二百三十七份建築工程申請，比上一季稍多。

該署發言人指出，在同期內，經由建築物條例執行處批閱之建築圖則，共三千二百九十四份。

他補充說，這個數字比上一季為高。上一季共計三千一百九十八份。

發言人繼續說，截至九月底，建築物條例執行處正在審閱的圖則合共一千一百四十四份。

該處危樓組在同期內亦共處理四十七宗緊急事件。

該等事件係與火警損毀建築物，混凝土或渠道欠妥，及危險廣告牌有關。

在同期內，該處又發出封閉令，封閉七十五幢樓宇，其中四十三幢位於港島，而九龍新界則各有十六幢。

此外，建築物條例執行處於七月至九月期間，先後檢查二百四十九幢於一九七五年七月後落成入伙的樓宇。

## 西貢區露營領袖訓練班 歡迎中學體育教師參加

教育司署體育組，將於下月（十二月）廿七至三十日間，在西貢區舉行中學體育教師露營領袖訓練班，為各人介紹有關野外露營的資料。訓練班舉行地點為北潭涌培才學校。

體育教師如欲參加露營訓練班，可通過學校申請。申請表格必須在十二月六日前寄往九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署七樓，教育司署體育組首席督學收。

教育司署發言人稱：「訓練班名額為三十五名，具有急救資格者將優先取錄。」

發言人說：「訓練班內容計有露營行政及管理，山野安全措施，地圖閱讀及指南針運用，露營技巧，露營用具之選用，及西貢區三日遠足旅程。」

教育司署發言人稱：「參加者必須參與在旅程中之各郊野露營，以便能親身汲取經驗。」

#### 灣仔港灣道官地

##### 招標承租貯貨用

工務司署地政測量處現正招標承租一幅位於灣仔港灣道的官地。

該地面積約五千九百方米，限作貯存貨物及停放汽車用途。

截標日期及時間為一九七八年十二月八日中午十二時正。

地政測量處發言人指出，該幅官地的租約期限為一年，期滿後則每月計算。

如欲查閱圖則及索取投標表格與章程，可到香港花園道美利大廈二十樓地政測量處，或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

同時，有意投標承租之人士亦可致電五一二六七〇二八九九（英語）或三十八八四一壹一內線三五三（粵語）查詢。

工程拓展署署長巡視  
半山區道路改善工程

港島羅便臣道與舊山頂道及忌連拿利交界處的道路改善工程，現已完成過半。

是項工程為半山區交通改善計劃的一部份，包括在羅便臣道與忌連拿利，及羅便臣道與舊山頂道交界處興建天橋系統。

工務司署工程拓展署署長施德今（星期二）日巡視該處建築地盤，對工程進展情形表示滿意。

該天橋系統預期將於明年八月竣工。

施德今日亦前往巡視其他數個地盤，包括堅拿道天橋延長工程及香港仔隧道。

該兩項工程正順利進行，進展令人滿意。

施氏同時亦參觀堅尼地城屠房新安裝之屠牛綫。該等機械化的屠宰設備最近由工務司署電器機械工程處裝置完竣。

該屠牛綫之架空恒動式輸送帶系統每小時可處理達六十隻牛。

工程拓展署署長最後到刻在興建的西環山道天橋巡視。

是項工程包括建造一條長六百六十米的高架道路，與及修改山道其中一段的路綫。有關工程現正順利進行。

山道天橋建費爲二千五百萬元，全部工程於一九八零年八月完成後，將可改善薄扶林至西環之間的交通情況。此外，新天橋亦可減輕半山區之交通擠塞。

陪同施氏前往巡視地盤者計有路政處顧問工程管理部總工程師蔡宇略，電器機械工程處電器機械保養部總工程師奧利華及路政處港島路政部總工程師何國餘。

編輯注意：工務司署工程拓展署署長施德巡視地盤的照片，將於今午稍後分放在新聞處稿箱備取。

當局提高漁民子弟教育水準  
楊少初議員表示對此有信心

教育司及魚類統營處必會繼續提高漁民子弟之教育水平，並使他們有更多的入學機會，尤以高等教育爲然。

立法局非官守議員楊少初，今日（星期二）在大會堂主持漁民子弟學校聯合畢業典禮時，作以上表示。

他說今年九月目睹魚類統營處爲漁民子弟而設之香港仔五年制工業中學成立，深感鼓舞。

今日舉行聯合畢業典禮的十三間漁民子弟學校均爲魚類統營處轄下之學校，領取畢業證書之學生共逾五百三十人，其中有中學生三十八人。

編輯注意：楊少初議員之中英文演詞全文今日下午分放本處新聞稿箱備取。

港督呼籲日本廠商來港投資  
並望港日貿易差額情況改善

香港訪日經濟代表團希望吸引更多日本廠商投資於香港的工業，並正尋求途徑促進港貨銷日。

港督麥理浩爵士今日（十一月二十一日）在東京經濟團體聯合會所設午餐會席上致詞時，概述該代表團此行目的。

港督說：「我們希望見到日本和香港間的貿易差額略有變更。一九七三年，本港由日本輸入的貨品達到輸日港貨的五倍半，去年且高達八倍，今年雙方的貿易差額似乎達到九比一之數。」

港督指出，本港進口貨約有四分之一來自日本，但日本却只輸入香港出口貨的百分之四。

然港督繼續說：「我們非常高興日本很久以來都是本港半製成品、消費品及基本設備的主要供應來源，而且很多日本人亦在香港居住及工作。」

港督又稱，香港是個公開市場，而日本出口商與其他供應商的競爭甚為成功且對香港有利。

「不過，為甚麼在另一邊的貿易額却是如此細少呢？本港出口商在世界各地很成功地建立市場，但為甚麼至今他們在日本却仍然失敗呢？理由是：雖然日本差不多已完全廢除以往的入口管制措施，本港的出口商仍覺日本的市場甚難滲入。」

港督表示日本集中投資的國家，顯示其在日本較香港獲得更佳的入口實績。

港督說：「假如出口日本的實績與日本在出口國的投資是有關的話，那麼我們十分希望日本在本港的工業發展上能有更多直接的參與。」

港督認為在香港投資或合夥投資應對日本有利及有助於香港的發展，並可達致較均衡的貿易。港督說經濟代表團因此正尋求日本工業界的合作及日本政府的鼓勵。

他說：「日本商人除考慮本人對擴大投資及貿易的建議外，亦應衡量英國與中國目前的良好關係，與及由於中國的友善關係，各方面對本港產生的信心。本人確信香港現時具備有史以來最理想的投資環境。」

編輯注意：港督向經濟團體連合會致詞全文現放置於政府新聞處稿箱內，以備參閱。

#### 本港對外貿易按季分析統計數字

統計處今日發表，按季按工業種類分析之一九七八年第三季對外貿易數字。

此列數字，乃將目前貿易分類中每一六位數字所代表之商品，根據以其為主要產品之工業重新分析而來。

該等數字顯示，佔本港出口製品最多的四項工業為衣着、紡織、電動機械及器具，和塑膠製品。此等工業在第二季及第三季均佔本港出口製品總值百分之七十五。

一九七八年第二季在本港出口製品總值增加最多的，為飲品、鞋履、和科學及光學儀器，其增加幅度依序為百分之四十六、百分之三十七及百分之二十六。

另一方面，在本港出口製品總值減少的為礦產及石礦（減百分之三十六）；烟草（減百分之三十四）；農業、牲口及家禽（減百分之十八）；及運輸工具（減百分之十七）。

入口貨品方面，紡織品、電動機械及器具、化學原料及製品、食物、金屬製品，及科學及光學儀器佔了入口總值之重要部份，分別於第二季及第三季佔百分之五十九和百分之五十八。

在入口總值中，增加最多的是礦產及石礦（百分之三十九）、紙及紙品，包括印刷品（百分之二十三），及衣着（百分之二十一）；顯著減少的是農林及木材（減少百分之十四），及烟草（減少百分之十三）。

有關工業分析之對外貿易數字的詳細資料，可向統計處工業生產統計組索取。